**Blueprint Instrumen Penelitian “Adaptasi dan Validasi Instrumen *School Bystander Behaviour Scale* (SBBS) untuk Siswa SMP: Analisis Rasch Model”**

School Byatander Behaviour Scale (SBBS) - Likert Type 4-Basis Point (STS-SS)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| T0 | T1 | T2 | T3 | Aspek |
| Adaptation of the “Student *Bystander* Behaviour Scale” (SBBS) for Junior High School Students  *Bullying* is the term used to describe a situation in which a student is the victim of different kinds of aggression over time in school, performed by other students. This may include making fun of someone, insulting them, threatening them, rejecting them, hiding their belongings… In situations of *bullying*, the victim is in a weaker position than their aggressors (for example, they may be shyer or have fewer friends).  In this school year, have you seen any of your classmates being bullied?  Yes …/ No …  If you have observed someone being bullied in your class this school year, indicate below what you did when it happened.  If you haven’t seen anyone being bullied in your class this school year, please indicate what you would do if you did see someone being bullied.  Yes …/ No … | Adaptasi “Skala Perilaku Siswa *Bystander*” (SBBS)  untuk Siswa Sekolah Menengah Pertama  Penindasan (*Bullying*) adalah istilah untuk menggambarkan situasi dimana seorang siswa menjadi korban berbagai jenis agresi dari waktu ke waktu di sekolah, yang dilakukan oleh siswa lain. Hal ini mencakup mengolok-olok seseorang, menghinanya, mengancamnya, menolaknya, menyembunyikan barang-barangnya… dalam situasi mengintimidasi, korban berada dalam posisi yang lebih lemah dibandingkan penyerangnya (misalnya, mereka mungkin lebih pemalu atau memiliki lebih sedikit teman).  Di tahun ajaran ini, pernakah kau melihat teman sekelasmu yang dibully  Ya …/ Tidak …  Jika anda pernah mengamati seseorang ditindas di kelas anda pada tahun ajaran ini, “apa yang anda lakukan saat hal itu terjadi” tandai pilihan dibawah.  Jika anda belum pernah melihat seseorang yang ditindas di kelas anda pada tahun ajaran ini, “apa yang akan anda lakukan jika anda melihat seseorang yang ditindas”, tolong tandai pilihan dibawah.  Ya …/ Tidak …  . | Adaptasi “Skala Perilaku Siswa *Bystander*” (SBBS)  untuk Siswa Sekolah Menengah Pertama  Perundungan Penindasan (*Bullying*) adalah istilah untuk menggambarkan situasi dimana seorang siswa menjadi korban berbagai jenis agresi dari waktu ke waktu di sekolah, yang dilakukan oleh siswa lain. Hal ini Jenis agresi tersebut mencakup mengolok-olok, menghina, mengancam, menolak, menyembunyikan barang-barangnya… dalam situasi perundungan, korban berada dalam posisi yang lebih lemah dibandingkan penyerangnya (misalnya, lebih pemalu atau memiliki lebih sedikit teman).  Di tahun ajaran ini, pernahkah kamu melihat teman sekelasmu menjadi korban perundungan?  Ya …/ Tidak …  Jika kamu pernah mengamati teman kamu menjadi korban perundungan di kelas pada tahun ajaran ini, “apa yang anda lakukan saat hal itu terjadi” tandai pilihan dibawah.  Jika kamu belum pernah melihat teman kamu menjadi korban perundungan di kelas pada tahun ajaran ini, “apa yang akan kamu lakukan jika kamu melihat temanmu menjadi korban perundungan”, tolong tandai pilihan dibawah.  Ya …/ Tidak … | Adaptasi “Skala Perilaku Siswa *Bystander*” (SBBS)  untuk Siswa Sekolah Menengah Pertama  Perundungan (*Bullying*) adalah istilah untuk menggambarkan situasi dimana seorang siswa menjadi korban berbagai jenis agresi dari waktu ke waktu di sekolah, yang dilakukan oleh siswa lain. Jenis agresi tersebut seperti mengolok-olok, menghina, mengancam, mengucilkan, menyembunyikan barang-barangnya, dst. Dalam situasi perundungan, korban berada dalam posisi yang lebih lemah dibandingkan pelaku (misalnya, lebih pemalu atau memiliki lebih sedikit teman).  Di tahun ajaran ini, pernahkah kamu melihat teman sekelasmu menjadi korban perundungan?  Ya …/ Tidak …  Jika kamu pernah mengamati teman kamu menjadi korban perundungan di kelas pada tahun ajaran ini, “apa yang anda lakukan saat hal itu terjadi” tandai pilihan dibawah.  Jika kamu belum pernah melihat teman kamu menjadi korban perundungan di kelas pada tahun ajaran ini, “apa yang akan kamu lakukan jika kamu melihat temanmu menjadi korban perundungan?”, tolong tandai pilihan dibawah.  Setelah membaca penjelasan di atas, bersediakah Anda untuk berpartisipasi dalam angket ini?  Ya …/ Tidak … |  |
| 1. Step in to defend my classmate and get the bully to stop doing it. | 1. Melangkah untuk membela teman sekelas saya dan membuat pelaku intimadasi berhenti melakukannya. | 1. Melangkah untuk membela teman sekelas saya dan membuat pelaku perundungan berhenti melakukannya. | 1. Mengambil peran dengan membela teman sekelas saya dan membuat pelaku perundungan berhenti melakukannya. | *Bystander* pasif(*Inverse*) |
| 2. Talk to the bully later to get them to stop. | 2. Bicara pada pelaku intimadasi terlebih dahulu agar mereka berhenti. | 2. Bicara pada pelaku perundungan terlebih dahulu agar mereka berhenti. | 2. Bicara pada pelaku perundungan terlebih dahulu agar mereka berhenti. | *Defender* |
| 3. Tell a teacher. | 3. Memberitahu guru. | 3. Memberitahu guru. | 3. Memberitahu guru. | *Defender* |
| 4. Encourage the victim to tell an adult (family member, teacher) what is happening. | 4. Mendorong korban untuk bercerita kepada orang dewasa (anggota keluarga, guru) apa yang terjadi | 4. Mendorong/memotivasi korban untuk bercerita kepada orang dewasa (anggota keluarga, guru) tentang apa yang terjadi. | 4. Mendorong/memotivasi korban untuk bercerita kepada orang dewasa (anggota keluarga, guru) tentang apa yang terjadi. | *Defender* |
| 5. I join in and also begin to bully the student. | 5. Saya ikut serta dan mulai menindas siswa tersebut. | 5. Saya ikut serta dan mulai mem-*bully* siswa tersebut. | 5. Saya ikut serta dan mulai mem-*bully* siswa tersebut. | *Probully* |
| 6. Talk to other classmates to try to stop what is happening. | 6. Bicara pada teman sekelas lainnya untuk mencoba menghentikan apa yang terjadi. | 6. Bicara pada teman sekelas lainnya untuk mencoba menghentikan apa yang terjadi. | 6. Bicara pada teman sekelas lainnya untuk mencoba menghentikan apa yang terjadi. | *Defender* |
| 7. Nothing. I go on doing whatever I was doing because I think that what’s happening has nothing to do with me. | 7. Tidak ada. Saya lakukan apapun yang sudah saya lakukan karena menurut saya apa yang terjadi tidak ada hubungannya dengan saya. | 7. Tidak ada. Saya lakukan apapun yang sudah saya lakukan karena menurut saya apa yang terjadi tidak ada hubungannya dengan saya. | 7. Tidak ada. Saya tetap melakukan hal yang sedang saya kerjakan karena menurut saya apa yang terjadi tidak ada hubungannya dengan saya. | *Bystander* pasif |
| 8. I stay away. | 8. Saya menjauh. | 8. Saya menjauh. | 8. Saya menjauh. | *Bystander* pasif |
| 9. Watch, because it is funny and entertaining. | 9. Menontonnya, karena itu lucu dan menghibur. | 9. Menontonnya, karena itu lucu dan menghibur. | 9. Menontonnya, karena itu lucu dan menghibur. | *Probully* |
| 10. Laugh and cheer the bullies on. | 10. Tertawa dan mendukung para penindas. | 10. Tertawa dan mendukung para penindas. | 10. Tertawa dan mendukung para penindas. | *Probully* |